

處訊通報本
THE CHINESE TIMES
PRINTERS & PUBLISHERS
NO. 1 EAST PENDER STREET
VANCOUVER 4, B. C. CANADA
Phone MU 5-8941
PUBLISHED BY
THE CHINESE FREEMASONS IN CANADA
PUBLISHERS LIMITED
"AUTHORIZED AS SECOND CLASS MAIL
BY THE POST OFFICE DEPARTMENT, OTTAWA,
AND FOR PAYMENT OF POSTAGE IN CASH."

年參拾伍貳式元紀子孔
年柒零玖壹創報者導先之報日文華大拿加
月約特訊電期長之社訊通等社衆合、社聞新大拿加

國各	郵局	郵局	郵局	郵局	郵局
五元	五元	五元	五元	五元	五元
五元	五元	五元	五元	五元	五元
五元	五元	五元	五元	五元	五元
五元	五元	五元	五元	五元	五元
五元	五元	五元	五元	五元	五元

△氣天市本△

太陽	風向	風速	溫度
高	北	四	四十三
低	北	四	二十三

△度溫地各△

地名	溫度	地名	溫度
溫哥華	四十三	維多利亞	四十二
卡加利	四十一	愛民頓	四十
溫尼辟	三十九	滿地可	三十八
渥太華	三十六	魁北克	三十五

大漢公報

The Chinese Times

水雨日九十 春立日四月二 February
日二廿月正年寅壬次歲 1962
頁壹第號二五二第卷叁拾貳第紙聞新

26

Monday 年壹十五國民華中
一期星 日六廿月二
Vancouver 4, B. C. Vol. 23, No. 252 Page 1

中共數年內可製造原子彈 鄰近國家將受威脅

但美反不十分關心

十年內中共會成爲核子國家

【本報訊】據美、蘇、中、日、英、法等國之專家估計，中共在未來十年內，即可製造出第一顆原子彈。此項消息傳出後，引起國際社會之廣泛注意。美國政府對此表示高度重視，並已加強對華之核子監控。然而，中共方面則表示，其發展核子技術之目的，在於維護國家之安全，並非針對任何國家。此種說法引起國際社會之懷疑，認為中共之核子發展，將對鄰近國家之安全構成威脅。

蘇撤技術人員 中共進步減低

【本報訊】據悉，蘇聯政府已決定撤銷其在華之技術人員，此舉將對中共之核子發展產生重大影響。據分析，蘇聯技術人員之撤銷，將使中共在核子技術方面失去重要之技術支援，從而減低其進步之速度。然而，中共方面則表示，其核子發展之進度並未受到任何影響，並已決定加強自主研發，以確保國家之安全。

中共十年之內
可製造原子彈
【本報訊】據美、蘇、中、日、英、法等國之專家估計，中共在未來十年內，即可製造出第一顆原子彈。此項消息傳出後，引起國際社會之廣泛注意。美國政府對此表示高度重視，並已加強對華之核子監控。然而，中共方面則表示，其發展核子技術之目的，在於維護國家之安全，並非針對任何國家。此種說法引起國際社會之懷疑，認為中共之核子發展，將對鄰近國家之安全構成威脅。

英相謂蘇現已
覺得中共威脅
【本報訊】英國首相艾德禮昨日表示，蘇聯之核子發展已對英國之安全構成威脅。他呼籲國際社會加強合作，以應對蘇聯之核子挑戰。艾德禮並表示，英國將繼續加強其核子防禦，以確保國家之安全。

華府盛大歡迎
太空人古連氏
【本報訊】美國政府昨日在華府舉行盛大歡迎儀式，歡迎太空人古連氏歸國。古連氏在太空中進行了多項科學實驗，並成功返回地球。美國政府對古連氏之成功表示高度讚賞，並表示將繼續支持太空探索事業。

山比橋仍可
用
【本報訊】據悉，山比橋之損壞情況已得到控制，目前仍可正常使用。有關部門已決定加強對該橋之監控，並已採取措施，以防止損壞情況進一步擴大。

大陸中雖有錢
無法購得糧食
【本報訊】據悉，大陸中雖有錢，但無法購得糧食。此種情況引起國際社會之關注，認為大陸之糧食供應存在嚴重問題。有關部門已表示，將採取措施，以確保糧食供應之穩定。

加首相對普選
有興趣作競爭
【本報訊】據悉，加拿大首相皮爾斯對普選表示興趣，並有意作競爭。皮爾斯表示，他將繼續為國家之發展而努力，並希望通過普選，讓選民對其工作進行評價。

阿對和約近訊
利比亞與阿國
【本報訊】據悉，阿國與利比亞之關係日益緊張。阿國政府表示，利比亞之行動已對阿國之安全構成威脅，並已決定採取措施，以應對利比亞之挑戰。

公佈加國工業生產數量

【本報訊】加拿大統計局昨日公佈了加國工業生產數量之數據。數據顯示，加國工業生產數量在過去一年中呈現增長趨勢，這反映了加國經濟之穩健發展。

加東大雪寒冷 天氣惡劣

【本報訊】加東地區近日出現大雪，天氣惡劣。此種天氣條件對交通及農業生產產生不利影響。有關部門已提醒市民注意防寒，並已採取措施，以確保交通之暢通。

兩夫婦參加土風舞 歸途中撞車死亡

【本報訊】一對夫婦在參加土風舞歸途中，不幸發生車禍，兩人當場死亡。警方正在調查事故原因，並提醒市民在參加活動時注意安全。

男衣店火燒損失十萬

【本報訊】位於市中心的一家男衣店昨日發生火災，損失慘重。據悉，該店損失金額高達十萬元。警方正在調查火災原因，並提醒市民注意防火安全。

一間服裝店發生火警

【本報訊】位於市中心的一間服裝店昨日發生火警，損失慘重。據悉，該店損失金額高達十萬元。警方正在調查火警原因，並提醒市民注意防火安全。

二車相撞連累九輛車

【本報訊】昨日在市中心發生一起嚴重車禍，兩輛車相撞，連累九輛車。事故造成多人受傷，交通嚴重受阻。警方正在調查事故原因，並提醒市民在行駛時注意安全。

印尼全國動員 收復新幾內亞

【本報訊】印尼政府昨日宣佈全國動員，以收復新幾內亞。政府表示，將採取一切必要措施，以確保國家之領土完整。

緬能競選消息

【本報訊】緬甸之競選活動正在進行中。據悉，各政黨均已開始宣傳，爭取選民之支持。選民們將在下月舉行投票，選出新一屆政府。

加在根拿京城 舉行貨展會

【本報訊】加拿大政府昨日在根拿京城舉行貨展會，展示加國之各項產品。展覽會吸引了大量參觀者，並取得了圓滿成功。

多處發生火警

【本報訊】昨日在多倫多地區發生多起火警，損失慘重。有關部門已提醒市民注意防火安全，並已採取措施，以確保火警得到及時撲滅。

四人喪失生命

【本報訊】昨日在溫哥華地區發生一起嚴重車禍，造成四人喪失生命。警方正在調查事故原因，並提醒市民在行駛時注意安全。

阿對和約近訊

【本報訊】阿國與利比亞之關係日益緊張。阿國政府表示，利比亞之行動已對阿國之安全構成威脅，並已決定採取措施，以應對利比亞之挑戰。

司公頓伊埠雲
THE T. EATON CO. LIMITED
CANADA

君在伊頓百貨公司交易
 值得伊頓之
 著名担保貨
 物包令滿意
 否則原銀奉
 回所滿意者
 即其價錢貨
 質價值與服
 務等是也與
 伊頓交易最
 得君之信任

趨時裁縫店

**MODERNIZE
TAILORS**
I. W. PENDER and CARROLL

布色最多 款式最新
工作最好 價錢最平
請來一看

電話 M11-5,0610



司理 黃公帶啓

BAMBOO TERRACE

155 Pender St., E.
Vancouver 4. B. C.
Phone MU. 3-1935

貴客光臨	地方招徠	上等廚師	大鑊小秤	竹林蟹鉗
絕任職	招呼員	烹調巧	關時應令	雲堆香

雲埠增羣益書店

陳存仁津津有味譚 每本五毛
十二本全平沽四元貳五
陳榮入闕卅年 每本五毛
十式本平沽共三元七五
汪政權開場與收場 每本一元貳五
太師拳全書 旨昭然編
每本一元七五
英屬不加郵費
郵票五仙至式毛五 十足通用
空函恕不答覆
電碼 MU 四六六三七
J. Q. YICK
154 E. Pender St.
Vancouver 4, B. C.

▲香港新聞▼

二十四名男女
已被遞解出境

中四川輪載往台灣
香港一月廿一日訊 一批涉嫌在本港有政治活動之男女。昨日已遭本港治安當局遞解出境。前赴台灣。該消息已獲得港府新聞處證實。

日本九州平戸

籌建鄭成功廟

台北訊。鄭成功的出生地日本九州平戶市，即將建設鄭成功廟，並決定於本學四月廿九日以前，從台南市開山廟迎接鄭成功香靈。奉祠於該廟。此事是由平戶市長鹿岡世提出。中日文化經濟協會印台灣省文獻委員會等贊助團體。正在籌組一鄭成功香靈護送團，護送香靈至平戶市。

傳已恢復自由

當局謂去年九月獲釋
台北訊。此間一家報紙載稱。二月
五日的黃昏。張學良一度在公開場合露
面。此爲東北帥卅五年來之第一次。
消息稱。當一月五日黃昏時份。被邀參
觀工藝展覽會的嘉賓中。得見張氏的踪
影。張氏係於一九三六年十二月因西安
事變而遭囚禁。當局曾一再強調他已恢
復自由。惟海外返台旅行之人士除香港
的周樹文(原爲張學良父親的下屬)曾
猶晤張外。其他人土。迄未有入見過他
。據當局宣稱。張氏去年九月獲釋的




總統船的新貢獻

箱短航程

由舊金山或羅省往香港及小呂宋祇需十八天

到 汕

減低票價

由舊金山或羅省往香港經濟位單房 三百卅元
 雙程 七百九十四元 客艙房 每位單程四百零五元
 雙程 七百廿九元

雙程扣折

經濟位在一一年內來回照原價九折海空聯運一樣計算

行李免費額依舊三百五十磅

最近由舊金山往香港船期

威爾遜德號

三月十四日

三月八日

兒利夫蘭德號

AMERICAN PRESIDENT LINES

總代理 華商安海

SUON ON COMPANY LTD.

436 MAIN STREET

HONGKONG, S. C.

電話 1-4000

美國總公司

一年一度
酬謝顧客

★★★大減價★★★

大犧牲！

僑胞光顧
勿失良機

由二月一日起
至二月廿八日止

△下列祖國名藥名酒

九折大犧牲

功効卓著 寧神
二百年歷史
陳太吉各種醇舊酒

酒最香濃 絕不上頭 保不瀉喉
香港 陳家巷參歸補丸

功能補氣補血補腎壯陽
返老還童 四季可服

專治 特效健腰素 徹底治療
臨尿聖藥
南洋新永福驅風油 見効

主治風濕骨痛腰痛頭痛牙痛肚痛
中國中藥

香港 榮孫氏 班龍丸

止夜尿 止腰痛 愈失眠 愈白帶
光明眼水 脫眼膜散

立即止痛退紅消腫止淚
能脫一切眼膜眼

省港普逢春止咳藥膏

化痰順氣 止咳喘
普逢春立止痕癢水

治皮膚痕癢濕毒頑癬
關東名藥 同柏堂鹿茸精丸
能補虛損壯陽種子 機能退化 未老先衰

生晒 靚大海參片

浮炮大海參片

滋補有益甲日養陰簡便潔淨 醫藥物美
香港慈威藥廠 風入海內外

療肺 治咳 瓊玉丸 瓊玉漿

風咳除痰 收效之速 叩探獲報物
特效藥 鳳髓丹 治筋骨痛軟 瘰癧痰

固腎培元 筋絡收縮 痼疾痕癢 疥瘡哮喘
大補劑 童真丸

培補元氣 固腎強髓 功効超卓
治陰汗白汗 陽痿早洩 夢遺陰虛

總代理 司公行和中

加拿大 高雲華

C' UNG WO HONG CO.
237 POWELL ST.,
ANCOUVER, 4, B. C.

Edward Chow P.Eng
Consulting Engineer
 1007 West 47th Ave.,
 Vancouver, B. B. C.
 Phone: AM 6-2813

華埠 明和鐵行 雲高
Ming Wo Hardware Co.
23 PENDER ST. EAST
Vancouver 4 B.C. 電話 MU5-8735

周秩活建築設計工程師
本工程師在雲市執業多年對於高樓大廈建築設計富有經驗又得市建局信仰所有工程設計無不妥當快捷僑胞惠顧特別歡迎電話面商均由 使

吳如桐自動煖汽公司
JAMES AUTOMATIC HEATING LTD.
1875 DELTA STREET
BURNABY 2, B. C. CY 8-1898 MU 2 4641

本公司專售及
裝修煤油爐煤
汽爐與冷汽管
等工程有特許
執照工作精良
價錢克己現遷
新址華友光顧
極表歡迎

刀。樹什膠制刀錢剪付。美國的市打厨刀。俾巾裁縫鉸剪
 美。係酒光顧。額外歡迎。
 業餐館酒家僑胞注意：常有各款盤碗玻璃杯廚房用具，除
 刀叉，發行價目發售。

花旗加厚鋼鐵鍋
 寸由二十度
 寸至廿八
 有耳無耳兩
 種



并有大小小鑊蓋鑊
 脚

刀樣太多目錄備印函索即奉

總司理黃昭立啓

大減價十五天 買二送一

奇異藥水 大罇壹元五毛 式號九毛 三號四毛五
金耳環跌打酒 大罇壹元五 小罇九毛

以上兩種良藥買兩罇送壹罇 買大罇大買細送細

必靈丹 每盒壹元 買兩盒送壹盒

由二月十號至二十五號 以後無送

外埠寄費 貴客自理

總批發處 五洲大藥房

ENG CHOW CO., 104 PENDER ST., E. VANCOUVER 4, B. C. NO. 1-6538

庚利公司
GANGLEY TRADING LTD.
280 E. Pender St.,
Vancouver 4. B. C.
Tel. MU 4-7931

國產佳品 大批抵步！

天連蘇炸卽魚 · 上海蜜糖 ·
松花江收白魚 · 純辣椒油 ·
山東煙台鱈魚 · 豆豉辣醬 ·
珠江烏豆塘魚 · 正豉油膏 ·

按期運到。大量供應。

華高雲 大拿加
記興源利金
 GIM LEE YUEN HING KEE
 75 Pender St., E.
 Vancouver 4, B. C.
 PHONE: MU 5-9743

大
 金
 錢
 龜

美 國 朗 埃 崙
 趕 到

報埠全加華僑慨況。登載全球華僑勸
。爭取改善華僑待遇。每期注重讀者
友消息。新華僑研究英文最善媒介。
文並茂。所費無幾。值得訂閱。

Name 訂 華 報
Address
City
報費全年式元。兩年三元。
CHINATOWN NEWS
439 E Hastings St., Vancouver, 4, B. C.

東亞旅社
TUNG AH ROOMS
101 E. PENDER ST.
Vancouver 4, B. C. 電話 MU 1-

位層適中 房間空氣
床褥潔淨 暖氣熱
時常充足 各界僑胞
來往駐宿 最佳暫居
携隨行李 上落週公
飛機船紙 車票
服務代辦 如蒙垂青
竭誠歡迎

司理 關邦健 謹啟

請訂閱

旅加華僑唯一英文刊物

新亞旅社
HOTEL SUN AH
100 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
電話 MU 5-9064

新亞旅社	華區通
出入利便	房舍通
床席清潔	暖氣熱
日夜供應	招呼週
備飽光顧	格外歡

司理 鄭法明 啟
周鳳林

蓮花大酒店



專辦高豪華大拿加
 威權業旅人華一唯

附設服務部
 招待僑眷轉送各埠
 代接各航空公司旅客
 解答旅行人事問訊

百老匯旅館



ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C. 101 E. HASTINGS ST.
 電話 MU1-9541 碼起元二日每租房

電話 MU1-3445

安省長羅擺士預料 下屆預算超過一億

安省長羅擺士預料，下屆財政預算，將超過一億。省長在昨日下午，於安省議會，向省議員報告，預算將超過一億。省長在報告中，指出，安省在過去一年，已獲得顯著的經濟發展，並預料，下屆預算，將進一步擴大，以支持省內各項建設。

省長在報告中，指出，安省在過去一年，已獲得顯著的經濟發展，並預料，下屆預算，將進一步擴大，以支持省內各項建設。省長在報告中，指出，安省在過去一年，已獲得顯著的經濟發展，並預料，下屆預算，將進一步擴大，以支持省內各項建設。

安省長羅擺士宣佈 將更改賣酒政策

安省長羅擺士宣佈，將更改賣酒政策。省長在昨日下午，於安省議會，向省議員報告，將更改賣酒政策。省長在報告中，指出，安省在過去一年，已獲得顯著的經濟發展，並預料，下屆預算，將進一步擴大，以支持省內各項建設。

多明尼加國 將更改賣酒政策

多明尼加國，將更改賣酒政策。多明尼加國政府，在昨日下午，宣佈，將更改賣酒政策。多明尼加國政府，在昨日下午，宣佈，將更改賣酒政策。

付罰款後仍被拘捕 市府賠償百餘元

付罰款後仍被拘捕，市府賠償百餘元。一名男子，在昨日下午，被警方拘捕，並被罰款。該男子在付罰款後，仍被警方拘捕，並被罰款。市府已賠償該男子百餘元。

美醫生集團計劃 老人醫藥保險

美醫生集團計劃，老人醫藥保險。美醫生集團，在昨日下午，宣佈，將計劃老人醫藥保險。美醫生集團，在昨日下午，宣佈，將計劃老人醫藥保險。

僱青年數名 本廠擬僱青年學員數名

僱青年數名，本廠擬僱青年學員數名。本廠，在昨日下午，宣佈，將僱青年數名。本廠，在昨日下午，宣佈，將僱青年學員數名。

十九英畝園地 位於所屬區，離市區十餘里

十九英畝園地，位於所屬區，離市區十餘里。該園地，位於所屬區，離市區十餘里。該園地，位於所屬區，離市區十餘里。

△代柬

代柬。本公所訂於三月四日下午一時，舉行成立第二十九週年紀念典禮。屆時，請各會員，準時出席。如有不能出席者，請委託代表，代為出席。

民國五十一年 林亞板汝達權社職員

民國五十一年，林亞板汝達權社職員。該社，在昨日下午，宣佈，將僱青年數名。該社，在昨日下午，宣佈，將僱青年學員數名。

民國五十一年 林亞板汝達權社職員

民國五十一年，林亞板汝達權社職員。該社，在昨日下午，宣佈，將僱青年數名。該社，在昨日下午，宣佈，將僱青年學員數名。

民國五十一年 林亞板汝達權社職員

民國五十一年，林亞板汝達權社職員。該社，在昨日下午，宣佈，將僱青年數名。該社，在昨日下午，宣佈，將僱青年學員數名。

民國五十一年 林亞板汝達權社職員

民國五十一年，林亞板汝達權社職員。該社，在昨日下午，宣佈，將僱青年數名。該社，在昨日下午，宣佈，將僱青年學員數名。

民國五十一年 林亞板汝達權社職員

民國五十一年，林亞板汝達權社職員。該社，在昨日下午，宣佈，將僱青年數名。該社，在昨日下午，宣佈，將僱青年學員數名。

民國五十一年 林亞板汝達權社職員

民國五十一年，林亞板汝達權社職員。該社，在昨日下午，宣佈，將僱青年數名。該社，在昨日下午，宣佈，將僱青年學員數名。

民國五十一年 林亞板汝達權社職員

民國五十一年，林亞板汝達權社職員。該社，在昨日下午，宣佈，將僱青年數名。該社，在昨日下午，宣佈，將僱青年學員數名。

加拿大公平僱傭實施法例 嚴禁僱傭方面任何歧視

本例訂定宗旨：保障工人之權益，反對僱傭上及職工會中因種族，宗教信仰，膚色或國籍之歧視。凡為聯邦法律規定下工作之員工，均可得此例之保障，其工作於船業，航運，鐵道，運河，電報，無線電，民航空，政府經營之機構，銀行，無線電台，電視台，及對加國和未訂此例之各省人民有利以上各項職業均可得此例之保障。本例嚴禁僱主因工人之種族，宗教信仰，膚色，或國籍關係，而歧視或拒絕僱用，僱主之存心，如有歧視事實，或刊登有歧視性質之廣告，申請上有歧視性質之問題，在書面或口頭上之問答，亦為嚴禁之列。本例亦嚴禁僱主會會員會資格，因其種族，宗教信仰，膚色，或國籍關係，而有歧視之行動。本例規定，任何人可以對此例加以批評或提出政議，以和此例之進行與改善，無須受處罰或有報復之行動。除聯邦政府訂有此例外，亦有數省訂有公平僱傭實施例，或同樣反對職業上之歧視保障工人權益之律例，已施行此例之省份，有安省，紐芬蘭，沙士吉治，紐賓士域，那華斯高沙，及卑詩省。對此法例如有異議須呈請呈達加拿大勞工部長及勞工部勞工關係主任。DIRECTOR OF INDUSTRIAL RELATIONS, DEPARTMENT OF LABOUR, OTTAWA. 勞工部長 史達 勞工部副部長 希斯安。加拿大於十二月十日紀念簽訂世界人權宣言紀念日。

穩寧民治黨紀念鳴謝

穩寧民治黨紀念鳴謝。本黨，在昨日下午，宣佈，將僱青年數名。本黨，在昨日下午，宣佈，將僱青年學員數名。

穩寧民治黨紀念鳴謝

穩寧民治黨紀念鳴謝。本黨，在昨日下午，宣佈，將僱青年數名。本黨，在昨日下午，宣佈，將僱青年學員數名。

穩寧民治黨紀念鳴謝

穩寧民治黨紀念鳴謝。本黨，在昨日下午，宣佈，將僱青年數名。本黨，在昨日下午，宣佈，將僱青年學員數名。

穩寧民治黨紀念鳴謝

穩寧民治黨紀念鳴謝。本黨，在昨日下午，宣佈，將僱青年數名。本黨，在昨日下午，宣佈，將僱青年學員數名。

穩寧民治黨紀念鳴謝

穩寧民治黨紀念鳴謝。本黨，在昨日下午，宣佈，將僱青年數名。本黨，在昨日下午，宣佈，將僱青年學員數名。

穩寧民治黨紀念鳴謝

穩寧民治黨紀念鳴謝。本黨，在昨日下午，宣佈，將僱青年數名。本黨，在昨日下午，宣佈，將僱青年學員數名。

穩寧民治黨紀念鳴謝

穩寧民治黨紀念鳴謝。本黨，在昨日下午，宣佈，將僱青年數名。本黨，在昨日下午，宣佈，將僱青年學員數名。

穩寧民治黨紀念鳴謝

穩寧民治黨紀念鳴謝。本黨，在昨日下午，宣佈，將僱青年數名。本黨，在昨日下午，宣佈，將僱青年學員數名。

雲埠馬氏公所鳴謝

雲埠馬氏公所鳴謝。本公所，在昨日下午，宣佈，將僱青年數名。本公所，在昨日下午，宣佈，將僱青年學員數名。

雲埠馬氏公所鳴謝

雲埠馬氏公所鳴謝。本公所，在昨日下午，宣佈，將僱青年數名。本公所，在昨日下午，宣佈，將僱青年學員數名。

雲埠馬氏公所鳴謝

雲埠馬氏公所鳴謝。本公所，在昨日下午，宣佈，將僱青年數名。本公所，在昨日下午，宣佈，將僱青年學員數名。

雲埠馬氏公所鳴謝

雲埠馬氏公所鳴謝。本公所，在昨日下午，宣佈，將僱青年數名。本公所，在昨日下午，宣佈，將僱青年學員數名。

雲埠馬氏公所鳴謝

雲埠馬氏公所鳴謝。本公所，在昨日下午，宣佈，將僱青年數名。本公所，在昨日下午，宣佈，將僱青年學員數名。

雲埠馬氏公所鳴謝

雲埠馬氏公所鳴謝。本公所，在昨日下午，宣佈，將僱青年數名。本公所，在昨日下午，宣佈，將僱青年學員數名。

雲埠馬氏公所鳴謝

雲埠馬氏公所鳴謝。本公所，在昨日下午，宣佈，將僱青年數名。本公所，在昨日下午，宣佈，將僱青年學員數名。

雲埠馬氏公所鳴謝

雲埠馬氏公所鳴謝。本公所，在昨日下午，宣佈，將僱青年數名。本公所，在昨日下午，宣佈，將僱青年學員數名。

華人司理李燦康 Charles H. Lee

本銀行在港特設辦事處由李燦康先生 (Mr. A. L. LEE) 代理。本行設有全部港幣儲蓄服務。本行辦理各項銀行業務。為便利僑胞，本行特設「港幣儲蓄」一項，凡在港僑胞，均可開戶。本行辦理各項銀行業務。為便利僑胞，本行特設「港幣儲蓄」一項，凡在港僑胞，均可開戶。

The Royal Bank of Canada

MAIN & HASTINGS, VANCOUVER, B.C.
DOUGLAS & PANDORA, VICTORIA, B.C.
加拿大寶路銀行
最近，本行在港特設辦事處，由李燦康先生 (Mr. A. L. LEE) 代理。本行設有全部港幣儲蓄服務。本行辦理各項銀行業務。為便利僑胞，本行特設「港幣儲蓄」一項，凡在港僑胞，均可開戶。

昇日實業有限公司 Sunrise Realty Ltd.

416 MAIN ST., VANCOUVER 4, B.C. MU. 3-5864
全在繁盛地區，設備現代化，生意興旺，價錢由四千五百元至九千五百元。祇需一千五百元至五千五百元。餘款銀期。莫失良機。請電黃榮基 MU. 3-5864 AL. 5-5664 (晚間)

CHINESE HERBS

111 Tenth St., Perry Road, RM. 110 KAMLOOPS, B.C.
本藥房開設以來，蒙各界惠顧，生意興隆。茲為擴大業務，特將營業時間延長，每日上午十時至下午七時。下午七時至九時，專治各種疑難雜症。歡迎各界光臨。

益豐茶室

250 Pender Street E. Vancouver, B.C. MU. 2-1514
本茶室開設以來，蒙各界惠顧，生意興隆。茲為擴大業務，特將營業時間延長，每日上午十時至下午七時。下午七時至九時，專治各種疑難雜症。歡迎各界光臨。

麥者士的戲院 Majestic Theatre

20 West Hastings St., MU. 3-7847
每日上午十一時至下午三時，放映最新名片。每晚七時至九時，放映最新名片。歡迎各界光臨。

雲埠馬氏公所鳴謝

本公所，在昨日下午，宣佈，將僱青年數名。本公所，在昨日下午，宣佈，將僱青年學員數名。



**SUCCESS REALTY &
INSURANCE LTD.**

208 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

實事實業燕梳公司

伍澤濂黃秀英事務所

辦事處電話.. MU 2-5284

夜間電話: 伍澤濂 RE 3-5743 鍾耀華 AL 3-7456
鄭旺 FA 5-5951 許杏欽 TR 6-6272 馬國良 AL 5-6932



秘詩寶路全人立正
 B. C. ROYAL BAKERY
 51 E. PENDER ST., VANCOUVER, 4, B. C.
 電話.. MU 1-3953

了却深秋
閒暇夜宵粉麵唯尙
專師巧製重質輕量
鮮蝦雲吞麵
蠔油撈麵
牛腩撈麵
牛肉炒河粉
豉油皇生炒牛河
叉燒上湯沙河粉
牛腩上湯沙河粉
火鴨上湯沙河粉
定於每晚五点半至十二点上市

華新書局

廿八幅裝煌華書膠面 壹元六

新通勝加厚九毛五 又中風八
吳越帆自傳 上五下冊 壹元
香園妙術四毛房中情趣四毛銀
新編必讀三毛五新婚性秘密四
性學四毛 性科學常識五毛
從處女到婦人 汪洋著 五
健康性生活四毛新避孕法三毛
性病的講座白衣著三毛五
新女性知識 銀衣著 四毛
女性修養指導 三毛五
女性婚姻指導 三毛五
女性性教育指導 三毛五
性愛的教育四毛 潮李芬二元
性愛的藝術四毛性愛的姿勢四
遺愛六毛 繼承人六毛 俊人
月黑風高四毛五鬼屋四毛五俊
如何養子導體收音機指導一
實用禽鵝學 馮家駒編 壹元
實驗養豬學 馮家駒編 一元〇

散花女俠全九冊裝羽牛著四元五
半劍一鎗全八冊裝萬青雲二元八
八方風雨會中州十冊夢還三毛五
五鳳因龍記全十二冊莫邪者二元
劍胆游俠全八冊 梁楓著 四元
魔俠爭雄記全四冊 梁楓著 四元
碧血金戈全七冊東方豹二元四五
江山奇俠傳全十二冊林夢四元二
女俠英姿全三冊江一明著一元五
倩女情俠全六冊倪匡著 二元一
臥虎騰龍全六冊丁方著 二元一
桃花三劍全十冊羅復著三元五
七劍十三鳳全八冊傅電銀二元五
奇門劍俠全五冊倪匡著一元七五
冷劍奇俠全八冊倪匡著 式元八
雙劍龍全十六冊路風著 五元六
江龍龍女傳全六冊江一明著三元
刀光劍影錄全十冊什霞樓三元五
琴劍爭輝全八冊董奇著 二元八

峨眉山三俠 劍霜青鳳 三元
林夢夢 二元五
甘棠 二元四

Wah Sun Book Shop 78 E. Pender St., Vancouver, 4, B. C.

洛磯一雪

1962 新日記彩色插圖

平靚樓房屋宇生意新盤

△本號有大批近埠新屋出賣。兩個三個睡房任便。價錢由一萬一千九百元起碼。歡迎詢問。

△近山仔梳街靚新屋▽六大廳房。高爽土庫。近巴士站及學校。取價壹萬五千八百元。(伍澤謙)

△三睡房住家屋八千四百元▽近緬街。樓下另有住房及浴室。業主出國割價廉讓抵買。到極鄭旺。

△三層厝屋拿讓▽近百老匯街。六年新好屋。十庫有合法廳房。全價二萬四千七百元。(馬國良)

△平居近華埠▽不在拆區範圍。三睡房。近緬街實價六千元。(許杏欽)

△希士定奶吃區存屋▽九年新。每間四大廳房。定費煤氣任客自理。祇賣壹萬七千九百元(鍾耀華)

△短銀期發售▽日賣約七十元。下午六點收市。每週六日。取價三千五百元。最低價(伍澤謙)

△西區乾洗店▽經營乾洗兼補縫生意。月入四百元租七十元。有住房。賣三千五百元。(鄭華旺)

△京士威雜貨店▽上等榮生。每日賣式百廿五元舖後有住房。取價七千五百元。另賣貨(馬國良)

△菓店廉讓▽街角地位。架生齊備。有住房。長批。賣者年老。割價賣登千四百元。(鍾耀華)

△商業連平賣▽希士定街東。樓上格文。樓下當舖。物業連平賣給希士定街東。一萬六千元(許杏欽)

△本號代理實業生意買賣。各種無稅。產業按揭。樓房租務。建築房屋等。倘蒙賜顧。無任歡迎。

國維城華權總社實業部。號數一二九七號。十五獎加國維城民政黨支部。號數一〇一七。

抽獎完畢。全場黨員熱烈鼓掌。向得獎者道賀。直至深夜十時散會。又據司徒主席對記者稱。此次該總部推銷獎券。得有今天之成就。他對各國黨員熱烈支持美洲總部。及各部職員合作推銷工作。他本人雖未操中獎券。實感高興。特別囑本報記者。向美洲及澳洲各方黨員致謝。上述得獎人。不可不正美總秘書處。分寄各人所應得之獎格云。

錦祿洪門黨社舉行 第二週年紀念盛況

【續昨】 ⑤請來賓多人演講。相繼發揮。至理名言。一時掌聲如雷。⑥書記趙偉常致致謝辭。⑦鑄成。⑧茶會。大放炮竹。歷時式個鐘頭。街道車輛停頓。炮竹聲震耳欲聾。至四時乃如鐘散會。

。『三十四』雷家葉。『三十四』雷法森。『三十九』雷經綸。『三十一』鄧啓良。『八十五』鄧啓芹。『一式〇』雷法伸。

(未完)

周寶山翁病逝醫院

雲訊。周寶山翁而頗康健。近以年老多病。請醫調治。詎藥石無靈。於月之廿四日晨分中央醫院即世長辭。享壽九十歲。查周君歷仕至總堂及愛蓮公所文書等職。熱心党务。年高望重。老成凋謝。至深悼惜。殯葬日期容查續報云。

加美要增加記者

多明度訊。加駐華府之官員化夏臣謂。若要加美兩國人民進入更加互相了解之階段。則美加兩國記者在對方領土內。必須要增加。

由於記者們深入民國。而將民間之一切以反應。思想及習慣等。互相報導。則兩國間之人民更加了解。及瞭解問題。

好聲譽的
乃是

ZEE

QUALITY PRODUCT OF CROWN ZELLERBACH

加拿大高朗沙老弼有限公司特質產品

CANADA LIMITED

當時全場空氣緊張。各人希望有得獎之機會。結果得獎人如下。

頭獎。票數六六一號。爲加國雲埠民治黨支部所得。式獎。爲雲埠黨員胡光先牛所得。票數爲十七號。叁獎。爲占美架總支部所得。票數爲一七式九壹號。四獎。爲墨西哥麥埠黨員余官和所得。票數爲一式六五三號。五獎。爲巴拿馬簡期埠張天禧所得。票數爲一四四五六號。

六獎。墨西哥張津源號數一二八三三號。七獎加國亞頓頓埠民治黨支部。號數五一七〇號。八獎加國休亞板汝限公司。九獎加國維城連權總社。號數一六四八號。十獎加國雲埠民治黨支部。號數六二五號。十一獎加國羅耶埠梁成。號數三〇一八號。十二獎爲雲埠鄭光益。號數九七一號。十三獎墨西哥京

號碼如后。

「四十八」雷日盼。「九十式」鄭迺堯。「七十五」方均烈。「九十七」鄭松源。「七十」方裕文夫人。「四十九」雷日盼。「四十」康煥華。「五十五」雷禮學。「五十七」雷社禎。「四十四」雷沛權。「式七四」雷家禎。「式六六」方裕文。「式三式三」遼源總堂。「三一尊」遼源總堂。「三〇七」遼源總堂。「二五七」鄭順利。「二六一」鄭超平。「六十七」雷家煥。「六十九」雷法松。「五十八」雷法仁。「五十三」雷法循。「六十三」鄭守敬。「五十八」雷法秋。「二六五」雷潤維。「五十四」鄭樹根。「八十七」鄭錫均。「八十三」方奕惠。「六十六」方恩。「十八」鄭達鑑。「十三」鄭光配。「九號」雷臻派。「式十一」雷維謙。「十六」雷家曉。「七號」雷臻派。

身一平 二君爲核全首獎券賞人
現經檢核妥當。查各地仍未寄回之獎券
號碼。議決。宣佈作廢票。此佈。

廢票號碼列后：

加拿大 四式式六至四二五〇
六六〇一至七〇〇〇
美國 七五〇一至八〇〇〇
八壹〇壹至八二五五
八八五壹至八八七五
九〇〇壹至壹〇〇〇〇
尖美架 一五〇〇一至壹七〇式五
壹七三二六至壹七九〇〇
菲律賓 一八〇〇一至式一〇〇〇

中國洪門民治黨駐美洲總辦主席劉捷丞

王華章
陳文彬

中華民國五十一年二月廿四日

秘書簡建丞

**洪門民治黨美洲總部
揭曉建設基金獎券**

雲訊。中國洪門民治黨駐美洲總部。於昨廿四日下午八時。在該黨總堂舉行揭曉該部推銷之建設基金獎券。適該日晚是雲城支店大放洪門。兼該黨黨報大漢公報於廿五日舉行董事會年會。外埠董事。提前到步。是以該日黨員參加。特別熱鬧。

首由總堂主席劉排予。主持會。宣佈開會理由。由簡秘書呈報告。洲各方面來往函件。兼收到各地區寄來之獎券款項數目。再由檢核獎券負責人。呂定國。與一平報告檢核獎券之經過。認定所銷之票數及收到款項對合無訛。隨即討論美洲黨務要案多宗。均順利完滿解決。由劉主席宣佈。

舉行建設基金獎券抽獎事宜。請廖盟長遺尊為抽券人。劉提子。王華進二主席為監票人。陳副主席文彬為唱券人。

僑胞。各叙父昆仲。幾盡到會。席間由主委阮強暨趙君常兩君。致謝各界與洪人赴宴及惠贈賀儀之盛意。隨即由楊暢飲。酒過三巡。西人席由趙仕榮君招待。秩序井然。至八時然後散席。隨即在共和館放粵語電映兩套。以資助慶。看戲人約式百餘。場內滿坐。所謂空前熱鬧。直映至深夜散場。大家握手而歸。誠盛會也。

(完)

美 女 界 美 容 院

號九牌門街東院市島

電話 MU. 3-6435

全華新式電氣儀器

摩登時裝冷熱燙髮



美容室傢精工妙法

電話預約保證滿意

亞力山大街五一〇號。有一廳二房連庫房浴室柏文出租。包水電煤氣。租金相宜。有意者請到跑路街四七七號問鄭君。

○柏文召租

爲通告事：本總部經於十七日。召開全體執監委員及職員會議。商討有關獎券揭曉事宜。由執監委員會推選呂定國、

○中國洪門民治黨

駐美洲總部通告

加拿大商業銀行

本行歡迎華友
開設儲蓄及商業賬戶
專辦外匯
并有保險箱出租
諸君苟有任何銀兩問題
請與當地分行經理接洽為荷

雲
埠

永隆公司

WING LUNG CO.
142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B. C.
MU 1-1734

唐山水貨 合時咸魚
年晚海味 賀年齋料
補腎龍虱 炸禾花雀
名師烤製：各款燒味，臘味
合時瓜菜，大幫批發
園口鮮肉，
專車送貨 快捷妥當

加拿大
雪哥華

新合益

中西肉食雜貨公司
NEW HOP YICK LTD.
164 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
MU 1-6527

鮮肉 燒臘 臘味
魚蝦 鷄鴨 瓜菜
唐山雜貨 草味餅食
專車送貨 遠近歡迎
外埠訂貨 依時無誤
快捷妥當 保君滿意

十年一覺瘟君夢，一半淒涼一半醒！

瘟君夢 岳鶯著 二元

本書以毛澤東爲主角，每一章節，均有事實根據，乃目下最受歡迎的長篇新聞小說，全長卅餘萬字，五百餘頁，曾連載「自由人報」及「祝國周刊」，歷時三載，讀者萬千。刻劃人物，栩栩如生，亦莊亦諧，可歌可泣！舊評家蕭怡認爲「這本書必然是可傳的作品，即使它的新聞性過去了，也可以被看成豈本歷史小說」。讀之可認識這個「瘟君」的嘴臉，也令你捧腹噴飯！

業專刊書由自廣維一獨大拿加

僑聯圖書公司

KIU LEN BOOK CO.

456 COLUMBIA ST.

★新春：廣東音樂粵曲唱片大減價

三十三轉膠質不碎慢片：

國樂大家何名忠教授：領導自由中國中國音樂社，
全體社員合奏灌製。

○李鳳歸天，沙三少。
○飄，破斧沉舟，蕉窗夜雨，春思。
○梅妃怨，寶鏡相思裝錯情。
○三潭印月，平湖秋月，雁落平沙，楊翠喜，歸來燕，
走馬英雄。
○雨打芭蕉。小桃紅，寶鴨穿蓮，連環扣，狂歡，早天雷。
娛樂昇平。

○又喜臨門。鳳凰台，玉樓人醉。塞翁吟。柳塘金。礁石鳴。
存貨無多，沽清算數：瞻早購買，勿失機會！歡迎 C.O. 交
每只二元二毛五仙，半打以上，貳元計算。郵費顧客自備